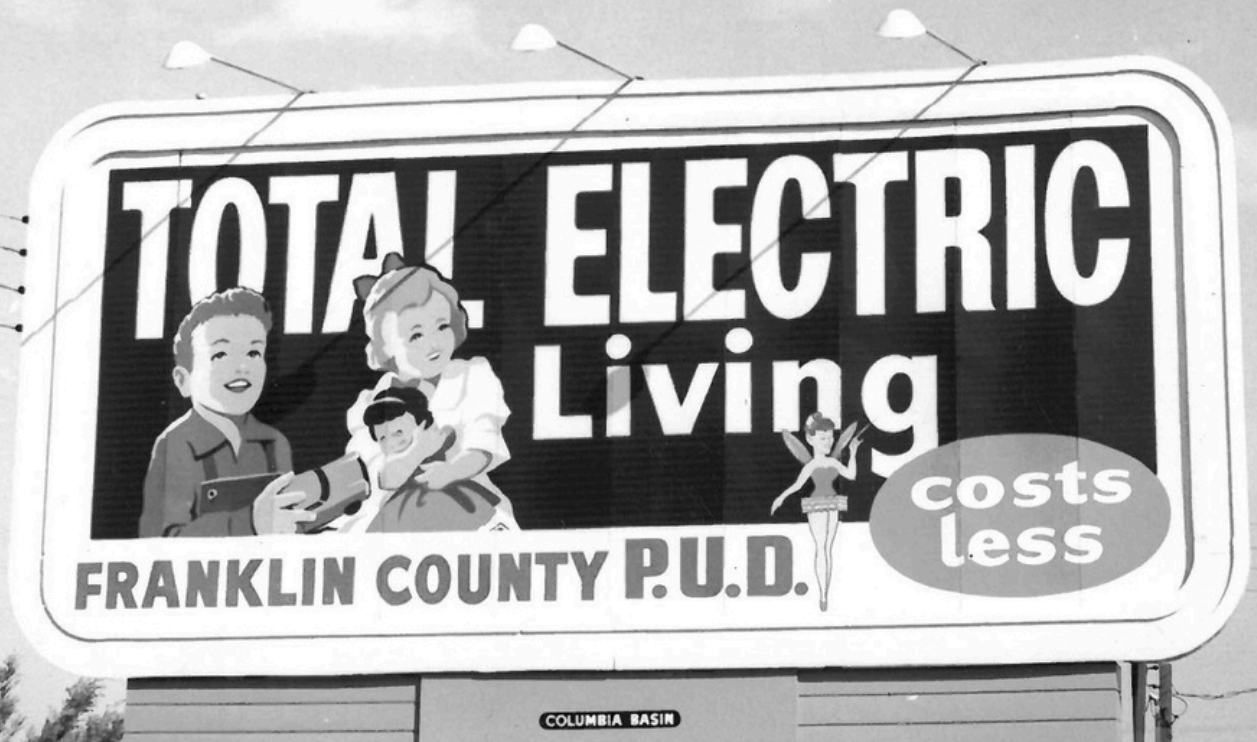


bienvenido a

FRANKLIN PUD

INFORMACIÓN PARA NUEVOS CLIENTES

2025



PUBLIC UTILITY DISTRICT #1 OF FRANKLIN COUNTY



1411 W Clark Street
Pasco, WA 99301
(509) 547-5591 o (800) 638-7701
www.franklinpud.com



SOBRE NOSOTROS

Somos una utilidad de servicios públicos propiedad del cliente, lo que significa que somos propiedad del público y estamos gobernados por usted, las personas y las comunidades a las que servimos. Estamos unidos detrás de un objetivo: proporcionar electricidad segura, asequible y confiable sin fines de lucro a nuestros clientes.



Victor Fuentes
Gerente General /
CEO Interino



Roger Wright
Distrito 1
Período Actual:
2023 - 2028



Bill Gordon
Distrito 2
Período Actual:
2021 - 2026



Pedro Torres
Distrito 3
Período Actual:
2025 - 2030



SÍGANOS



@franklinpud



@franklinpud



@franklin_pud



@franklin-pud



@franklinpud4663



Derechos de Privacidad del Cliente

Estamos obligados a mantener la información personal de nuestros clientes en un entorno seguro y solo compartir la información del cliente con terceros cuando sea necesario para realizar negocios esenciales.



Información Adicional

Para obtener más información, lea nuestras [Reglas y Regulaciones](#) para el servicio eléctrico en nuestro sitio web o obtenga una copia llamando al (509) 547-5591.



Nuestros Comisarios

Tenemos tres comisarios que representan un distrito en nuestro territorio de servicio. Establecen la política y nombran al Gerente General, que supervisa el personal y las operaciones. Contáctalos en clerkoftheboard@franklinpud.com.



¡Acompáñenos en una Reunión!

La Comisión se reúne cada cuarto martes del mes a la 8:30 AM en nuestra oficina principal. Si es necesario, las reuniones pueden celebrarse el segundo martes del mes. Las agendas, actas y otras opciones de asistencia están disponibles en www.franklinpud.com/who-we-are.

CONTÁCTENOS

Oficina Principal de Franklin PUD

1411 W Clark Street, Pasco, WA
(509) 547-5591 o (800) 638-7701

Horario de Oficina y Auto-servicio

7:00 AM a 6:00 PM
de lunes a jueves

Cerrados los viernes



Correo electrónico
franklin@franklinpud.com



Sitio web
www.franklinpud.com



Dirección Postal
PO Box 2407, Pasco, WA 99302

Oficina de Connell – Ayuntamiento de Connell

104 E Adams Street, Connell, WA
(509) 234-2701

Horario

9 AM a 5 PM
de lunes a viernes

INTERRUPCIONES

(509) 542-5300
(800) 638-7701
outage@franklinpud.com

NECESITO AYUDA CON...

Preguntas de facturación o descuentos. Inicio o cancelación del servicio. Disponibilidad de programas y servicios.

Servicio al Cliente
(509) 547-5591, opción 1

Arreglos de pago.
Cuentas atrasadas.
Servicio desconectado.

Departamento de Crédito
(509) 547-5591, opción 1 y luego 4

Conservación y eficiencia. Auditorías de energía para el hogar. Reembolsos y programas disponibles.

Servicios de Energía
energyservices@franklinpud.com
(509) 546-5967

Requisitos eléctricos.
Información solar residencial.
Revisión de planos de construcción.

Departamento de Ingeniería
engineering@franklinpud.com
(509) 547-0556

Reportar una luz pública.
Servicios de poda de árboles.

Centro de Operaciones
(509) 546-5975

Localizar utilidades antes de excavar para un proyecto.

Llame al 8-1-1
www.washington811.com



EN CASO DE UNA INTERRUPCIÓN DE ENERGÍA

Interrupción

Llámenos o envíenos un correo electrónico para reportar una interrupción de energía. Tenemos equipos de guardia durante todo el día para restaurar la energía de la manera más rápida y segura posible. En el raro caso de que una interrupción afecte un área grande, o si la energía estará cortada por unas horas, utilizamos la página de nuestro sitio web y nuestras redes sociales para mantenerlo informado del avance de la interrupción.

Informar de una interrupción

(509) 542-5300

Línea Gratuita: (800) 638-7701

outage@franklinpud.com



Soporte Vital - Designación de Alerta Médica

Los clientes que utilizan sistemas de soporte vital deben completar una Solicitud de designación de alerta médica para ser notificados de las interrupciones planificadas. Para obtener una explicación completa, comuníquese con Servicio al Cliente al (509) 547-5591 o visite www.franklinpud.com/programs-services/medical-alert-designation.

CONSEJOS PARA AYUDARLE A PREPARARSE Y MANTENERSE SEGURO

Mantenga linternas en áreas que sean fáciles de encontrar y revise las baterías periódicamente para asegurarse de que funcionen.

Cargue teléfonos celulares si sabe que el mal clima está en camino y limite el uso del teléfono celular durante una interrupción para preservar la batería.

Durante el clima frío, mantenga cobijas o cobertores en un área donde sean fáciles de encontrar. Mantenga las puertas y ventanas cerradas para mantener el calor dentro.

Durante el clima cálido, cierre las cortinas y persianas, y mantenga las puertas y ventanas cerradas para evitar que el calor se irradie hacia el interior.

Mantenga cerradas las puertas del refrigerador y del congelador. Los artículos en el interior deben ser buenos durante al menos 24 horas si las puertas se mantienen cerradas.

Obtenga un banco de energía portátil y manténgalo completamente cargado para cargar dispositivos en caso de emergencia.

Si utiliza un generador, asegúrese de seguir las pautas de seguridad del fabricante

Si necesita energía por razones médicas, tenga un plan de respaldo para emergencias.

Nunca se acerque a una línea eléctrica caída.

·No hay forma de saber si una línea está energizada o no. Aléjese y llame al 9-1-1.

OPCIONES DE PAGO



Pague en persona

Puede pagar su factura en persona, en nuestra oficina principal o en el Ayuntamiento de Connell.



Pago instantáneo

El pago singular está disponible a través de SmartHub, sin necesidad de registrarse o abrir una cuenta. Vaya a www.franklinpud.com y haga clic en "Make a one-time payment" (asegúrese de tener su número de cuenta).



Telefónico automatizado

Llame al (855) 938-3588 para pagar su factura utilizando nuestro sistema telefónico automatizado. Tenga una copia de su factura a la mano.



Correo

Escriba su número de cuenta en su cheque o giro postal y envíelo por correo con el talón de factura a:

Franklin PUD
PO Box 2407, Pasco, WA, 99302



Pague por uso

Pague por su consumo comprando electricidad por adelantado. No hay costos adicionales para participar. Póngase en contacto con Servicio al Cliente para obtener más información.



Buzones (Disponibles las 24/7)

Hay buzones disponibles para que no deje su cheque, sin un sello. **Por favor, no dejar dinero en efectivo en el buzón.**

Franklin PUD
1411 W Clark St, Pasco

HAPO Center (TRAC)
6605 Burden Blvd, Pasco

Ayuntamiento de Connell
104 E Adams St, Connell



Western Union (Pasco)

No hay ningún cargo por este servicio, pero debe tener una copia de su talón de facturación.

Fiesta Foods
115 S 10th Ave

Atomic Foods
1212 N 4th Ave

Yokes Fresh Market
4905 N Rd 68

Walmart
(MoneyGram)
4820 N Rd 68

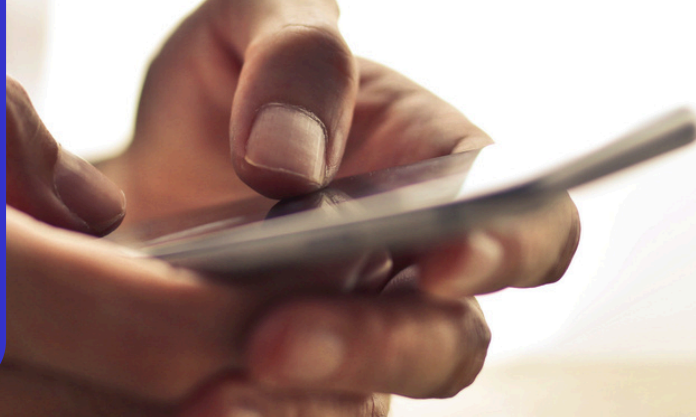


Quiosco (Disponibles las 24/7)

Tenemos un quiosco para pagar sus servicios de luz y Ayuntamiento de Pasco (servicio de agua). El quiosco acepta efectivo, tarjeta de crédito o débito. (asegúrese de tener su número de cuenta).

Franklin PUD
1411 W Clark St





¿QUÉ ES SMARTHUB?

SmartHub es una aplicación web y móvil que le permite tomar el control de todos los aspectos de su cuenta de servicios públicos. Acceda a su cuenta las 24 horas del día, los 7 días de la semana, revise su historial de consumo y pagos, pague su factura y contáctenos con problemas de servicio de manera rápida y sencilla. Manténgase al día con servicios agendados, reciba nuestro boletín informativo y más, todo en un solo lugar.



Guarde un sello y pague en línea

Con SmartHub, se le notificará cuándo vence su factura. Puede pagar en línea o registrarse para el pago automático y su factura se pagará automáticamente. Regístrese para facturas electrónicas y no reciba una copia de papel enviada por correo postal.



Cómo registrarse

- Visita www.franklinpud.com
- Haga clic en "Sign Up for Online Account access with SmartHub"
- Siga las indicaciones para comenzar
- o para asistencia llame al Servicio al Cliente a (509) 547-5591.



Obtén la aplicación

SmartHub está disponible en App Store o Google Play. Simplemente busque "SmartHub" para descargar y seleccione Franklin PUD como su proveedor. Luego inicie sesión en su cuenta para acceder a toda su información.



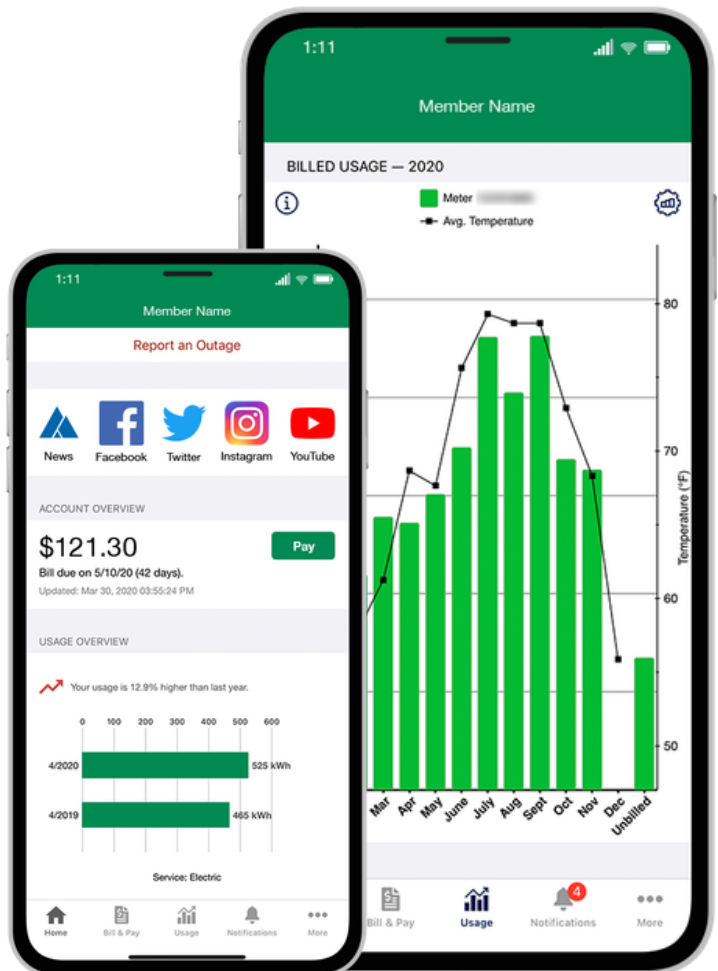
¿Varias cuentas?

Vea todas sus cuentas en un solo lugar con SmartHub. Pague el saldo total de todas las cuentas, o realice pagos parciales y vea su consumo.



¿Es seguro?

¡Sí! Toda la información en SmartHub está encriptada en cada transacción y no se almacena información personal en su dispositivo móvil.



PROGRAMAS Y SERVICIOS



Plan de Pago de Presupuesto

El Plan de Pago Presupuestado le permite pagar una cantidad igual todos los meses. Los pagos se basan en el promedio de los 12 meses anteriores de uso de electricidad y se reevalúan y ajustan en marzo y septiembre de cada año (según sea necesario).

El Plan de Pago Presupuestario es especialmente útil para personas con un presupuesto ajustado, como personas mayores, personas discapacitadas, estudiantes universitarios y viajeros de invierno. Le permite tener la tranquilidad de saber que pagará la misma cantidad cada mes.

Para registrarse, comuníquese con Servicio al Cliente al (509) 547-5591 o

franklin@franklinpud.com o complete el formulario en línea en

www.franklinpud.com/programs-services/budget-paid-plan.



Descuentos Para Personas de Bajos Ingresos

Ofrecemos descuentos para personas mayores de bajos ingresos o clientes discapacitados de bajos ingresos que califiquen.

Las personas mayores de bajos ingresos pueden calificar para un descuento del 15 % o 30 % y los clientes discapacitados de bajos ingresos pueden calificar para un descuento del 30 %.

Visite nuestro sitio web en www.franklinpud.com y haga clic en "Programas y servicios" para obtener más información. Para solicitar o volver a certificar un descuento, comuníquese con Servicio al Cliente al (509) 547-5591 o

franklin@franklinpud.com. Los clientes deben tener verificados sus ingresos anualmente. Los clientes deben tener servicio bajo el Programa de Tarifas No. 1 Servicio Residencial y cumplir con las pautas de ingresos.



Helping Hands

Nuestro programa Helping Hands le brinda la oportunidad de donar a un fondo que se utiliza para ayudar a otros residentes locales que necesitan ayuda para pagar sus facturas de servicios públicos.

Los fondos pueden ser donaciones únicas o recurrentes.

Las donaciones son desembolsadas por Benton Franklin Community Action Connections (CAC). Para obtener más información o registrarse, comuníquese con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

Se pueden realizar donaciones recurrentes a través del programa **RoundUp** de Franklin PUD.

Cuando se inscriba en **RoundUp**, su factura se redondeará al siguiente dólar más cercano cada mes. Por ejemplo, si su factura es de \$62,38, se redondeará a \$63,00. Los 62 centavos adicionales se destinarán al programa Helping Hands de Franklin PUD. Comuníquese con Servicio al Cliente al (509) 547-5591 o franklin@franklinpud.com

Para más información sobre cualquiera de estos programas o servicios contacte nuestro Servicio al Cliente al (509) 547-5591

Franklin PUD Servicio al Cliente al (509) 547-5591

franklin@franklinpud.com

(509) 547-5591 or (800) 638-7701

lunes - jueves

7 AM to 6 PM

Cerrado los viernes

¿NO PUEDE PAGAR SU FACTURA?

Asistencia a través de Franklin PUD

Entendemos que nuestros clientes pueden enfrentar dificultades financieras de vez en cuando. Es por eso que ofrecemos la opción de hacer arreglos de pago. Llame a nuestro Departamento de Crédito para elaborar un plan de pago. Simplemente llame a nuestra oficina principal al (509) 547-5591 o al número gratuito (800) 638-7701. Presione 1 para Servicio al Cliente; luego 4, para el Departamento de Crédito.

Programa Helping Hands

El programa Helping Hands brinda a los clientes que califican asistencia de emergencia de \$200 para ayudarlos a pagar su factura de electricidad. Los fondos del programa Helping Hands están disponibles para hogares de bajos ingresos según lo definido por WAC 194-40-030 (*los ingresos del hogar no pueden exceder el 80% del ingreso medio del área o el 200% del nivel federal de pobreza, ajustado según el tamaño del hogar*), lo que sea mayor, para solicitar a medida que haya financiación disponible.

Benton Franklin Community Action Connections (CAC) desembolsa los fondos a los clientes de Franklin PUD que cumplen con las pautas del programa. Si usted o alguien que conoce necesita ayuda, comuníquese con el CAC como se indica a continuación.

Otra Asistencia Comunitaria

Estas organizaciones pueden brindar asistencia a personas o empresas que califiquen:



Washington 211

www.wa211.org | Dial 211



Benton Franklin Community Action Connections (CAC)

www.bfcac.org | (509) 545-4042



Washington Department of Social & Health Services (DSHS)

www.washingtonconnection.org | (877) 501-2233



St. Vincent de Paul - Pasco

(509) 544-9315

OTRA ASISTENCIA

Benton-Franklin Human Services

7102 W Okanogan Pl, Suite 201
Kennewick, WA 99336
509-783-5284

Bethel Church

509-628-01250


Columbia Basin Veterans

1020 S 7th Ave, Suite A
Pasco, WA 99301
509-545-6558
www.columbiabasinvetcenter.org

Opportunities Industrialization Center of Washington (OIC)

509-545-0484

ENTENDIENDO SU FACTURA




1411 W. Clark St.
Pasco, WA 99301
Hours: 8:30 am to 5:00 pm M-F
www.franklinpud.com

Billing: 509-547-6591/800-638-7701
Outages: 509-542-6300
Payment by phone: 844-203-6545

FRANKLIN PUD CUSTOMER
1234 FRANKLIN DRIVE
PASCO WA 99301-1234

Page 1 of 2

GO PAPERLESS  SIGN UP FOR eBILL at www.franklinpud.com

Statement Date	07/22/2021
Account Number	123456
Current Charges Due Date	08/11/2021
Total Amount Due	\$250.11

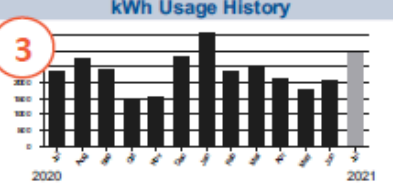
Ejemplo de factura solamente.

Consulte nuestras Listas de tarifas para conocer las tarifas actuales.

Service Address: 1234 FRANKLIN DRIVE, PASCO, WA

Account Type	Meter Number	Services	Days	Readings	Code	Meter Multiplier	kWh Usage		
From	To	Previous	Present						
RES-S111	12345	06/15/21	07/15/21	30	6,093	6,166	MR	40	2,920

kWh Usage History




PERIOD ENDING	JUL 2020	JUL 2021
Avg Daily kWh	68	97
Avg Daily Cost	\$4.59	\$6.55

YOUR BILL INCLUDES CHARGES FOR ELECTRICITY, DELIVERY SERVICES, GENERAL ADMINISTRATION AND OVERHEAD, METERING, TAXES, CONSERVATION EXPENSES, AND OTHER ITEMS.

Service Detail

Previous Balance	185.85
Payment	185.85 CR
Balance Forward	\$0.00
<hr/>	
kWh Energy Charge	196.52
System Charge	34.00
Pasco Utility Tax	19.59
Total Current Charges Due 08/11/2021	\$250.11

Total Amount Due **\$250.11**



FRANKLIN PUD CUSTOMER
1234 FRANKLIN DRIVE
PASCO WA 99301-1234

Account Number	123456
Current Charges Due Date	08/11/2021
Total Amount Due	\$250.11
Helping Hands Donation	

Total Amount Enclosed: _____

Enroll me in RoundUp*
*see back of bill for program details

FRANKLIN PUD
PO BOX 2407
PASCO, WA 99302

Has your mailing address or phone number changed?
Check here and provide details on back.

- 1. Resumen de la cuenta**
Descripción general de la factura. La fecha del estado de cuenta, el número de cuenta y el monto total adeudado en el momento en que se imprimió el estado de cuenta.
- 2. Información del medidor**
Lecturas pasadas y actuales, consumo de kWh y cuántos días se le factura. Esto le dirá si su medidor fue leído (MR) o estimado (E).
- 3. Historial de consumo**
Este gráfico muestra su historial de consumo por mes durante un año, esto le da una comparación de consumo.
- 4. Detalle del servicio actual**
Cargos actuales y fecha de vencimiento, incluido el cargo de energía (kWh), el cargo del sistema, el impuesto de servicios públicos de la ciudad (si corresponde) y otros cargos misceláneos.
- 5. Talón de facturación**
Complete el monto total por ser enviado, inscribese en RoundUp o cambie su dirección postal. Envíe este talón con su pago por correo. Asegúrese de escribir su número de cuenta en el cheque o giro postal.



Otra Información Importante Sobre Su Factura

Las facturas se vencen y pueden ser pagadas al recibir su facturación. Se convierten atrasadas 20 días después de la fecha del estado de cuenta (ubicada en la sección 1 de la factura de muestra anterior). Si no recibimos un pago completo antes del cálculo de la nueva factura, se emitirá un Aviso Final. El servicio puede desconectarse en cuentas atrasadas aproximadamente 10 días a partir de la fecha en que se emitió el Aviso Final si no se ha recibido el pago o no se ha realizado un arreglo de pago. Consulte la parte trasera de su factura para obtener información importante sobre su factura, programas y servicios, opciones de pago y ubicaciones, e impuestos.

EFICIENCIA DE ENERGÍA

Nuestro departamento de Servicios de Energía está aquí para ayudarle a vivir de la manera más cómoda y eficiente posible. Contamos con expertos en energía que pueden ayudarle a encontrar las mejores soluciones para sus necesidades de ahorro de energía.

Reembolsos

Ofrecemos reembolsos para cosas como termostatos y electrodomésticos con calificación Energy Star. Contáctenos para más información.

Auditorías de Energía

Si tiene problemas para encontrar la fuente de su alto consumo de energía, puede considerar que uno de nuestros expertos realice una auditoría de energía. Pueden sugerir soluciones a problemas en su hogar donde se necesitan actualizaciones.

Consejos Para Ahorrar Energía

- Mantenga su sistema de calefacción y refrigeración funcionando de manera eficiente cambiando los filtros mensualmente, o según sea necesario, y asegurando que su sistema tenga el mantenimiento necesario según las recomendaciones del fabricante.
- Agregue burletes para sellar grietas y aberturas, esto evitará que el aire caliente se filtre en su hogar. Estos productos se pueden comprar en tiendas locales de mejoras para el hogar.
- Invierta en cortinas térmicas. En el invierno, ábralas durante el día para permitir que la luz del sol caliente su hogar. Durante el verano, manténgalas cerradas para evitar que el calor se irradie en el interior.
- Instale un termostato programable o inteligente. Realmente le ayudan a ahorrar en costos de calefacción y refrigeración.
- Utilice focos LED. El costo por focos LED es ligeramente más alto, pero son mucho más eficientes y duran más que los focos incandescentes o CFL.
- Revise su calentador de agua para asegurarse de que esté configurado a 120 grados para evitar quemaduras. Un calentador de agua que está demasiado alto puede ser peligroso y puede aumentar innecesariamente su factura de electricidad.



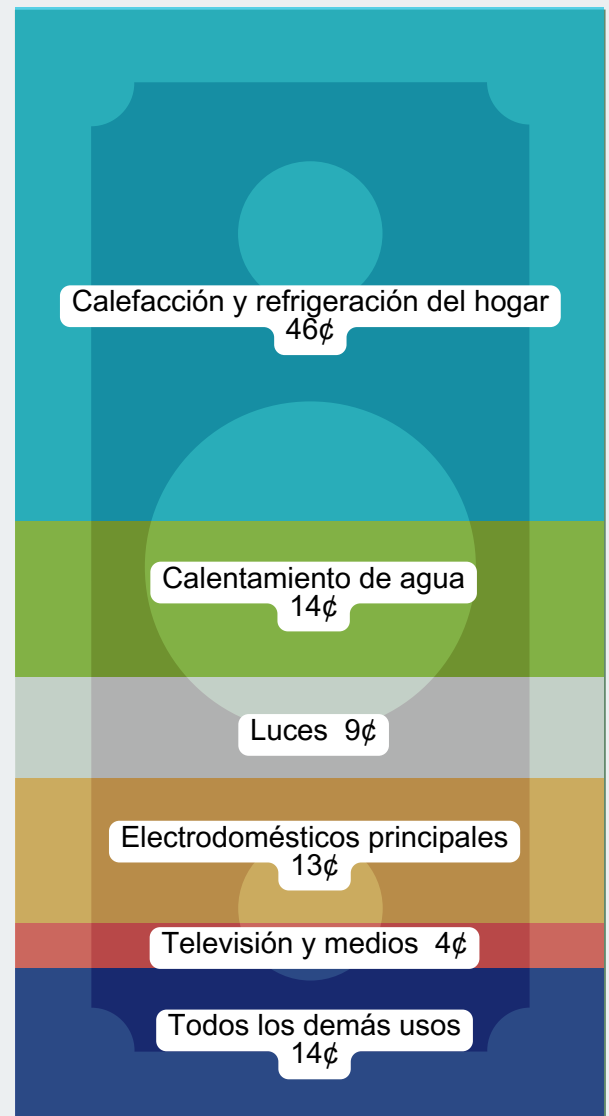
Departamento de Servicios de Energía

energyservices@franklinpud.com

(509) 546-5967

Cada Dólar de Energía

Por cada \$1 gastado en energía para el hogar, la familia estadounidense típica gasta:



U.S. Energy Information Administration



INFORMACIÓN ADICIONAL

Manipulación del Medidor

La manipulación del medidor y / o el desvío de energía es una violación de RCW 9A.61.050 "Defraudar a un servicio público en tercer grado" y es un delito menor. Si se descubre, se aplicará un cargo por manipulación del medidor y la facturación por el consumo eléctrico estimado a la próxima facturación mensual. El cliente registrado o propietario de la propiedad es responsable de dichos cargos. Franklin PUD puede perseguir el enjuiciamiento con todo el peso de la ley y proporcionar a las fuerzas del orden público cualquier evidencia de manipulación del medidor y desviación de energía para su investigación.

Depósitos

Es posible que deba pagar un depósito, no más de \$ 500.00, cuando solicite el servicio residencial. El monto del depósito se calculará utilizando las dos (2) facturas que tengan el mayor consumo de energía durante los últimos doce (12) meses mientras la dirección de servicio estuvo ocupada. Los depósitos vencen antes de que se proporcione el servicio eléctrico, pero se pueden hacer arreglos de pago cuando solicite el servicio.

Lectura de Medidores y Estimadas

Los medidores se leen con infraestructura de medición avanzada y se facturan mensualmente. Usted es responsable de asegurarse de que su medidor esté accesible en todo momento para servicio o reparaciones. Si algún árbol, arbusto o objeto demasiado grande está bloqueando el medidor, debe eliminarlos. Si por alguna razón no podemos leer su medidor, su factura se basará en una cantidad estimada de consumo de energía y se ajustará cuando se obtenga una lectura real. Si su factura es estimada y desea que se realice una lectura real, llame a Servicio al Cliente al (509) 547-5591.

Facturación

Su primera factura incluirá un cargo de \$25 por configurar su cuenta, cualquier monto de depósito adeudado y todos los cargos relacionados con su primer mes de servicio eléctrico. Habrá un cargo de \$5 por cada cuenta adicional en la misma dirección de servicio. El cargo del sistema se prorrateará por la cantidad de días que tuvo servicio eléctrico. Si la primera factura tiene menos de 10 días de servicio, no recibirá una factura hasta el mes siguiente.

¿Pensando en Energía Solar?

Si está pensando en instalar paneles solares en su hogar y tiene preguntas sobre conexiones, incentivos, medición neta o otra información, comuníquese con nuestro Departamento de Ingeniería al (509) 542-5913.



TARIFAS ACTUALES

A continuación están nuestras tarifas actuales. Más información:
www.franklinpud.com.

Residencial	Sistema	Energía	
Monofásico	\$34.00	\$0.0732	
Trifásico	\$58.72	\$0.0732	
Medición Neta Residencial	Sistema	Energía	Crédito de Energía
Monofásico	\$41.00	\$0.0732	
Trifásico	\$70.81	\$0.0732	
kWh generados			.0571
General Pequeño	Sistema	Energía	
Medido y no medido	\$39.56	\$0.0799	
General Medio	Sistema	Energía	Demanda
Medido y no medido	\$51.88		\$8.78
abril - agosto		\$0.0387	
septiembre - marzo		\$0.0490	
General Grande	Sistema	Energía	Demanda
Medido y no medido	\$69.26		\$8.96
abril - agosto		\$0.0387	
septiembre - marzo		\$0.0483	
Industrial*	Sistema	Energía	Demanda
Medido	\$486.70		\$9.20
abril - agosto		\$0.0385	
septiembre - marzo		\$0.0484	

*No es disponible para clientes con solicitudes de servicio completas enviadas a partir del 14 de febrero de 2023

Nuevo Gran Industrial – Determinado por contrato

> 3,000 kW - clientes con solicitudes de servicio completadas enviadas a partir del 14 de febrero de 2023.

Riego pequeño	Sistema	Energía	Demanda
Medido y no medido			\$8.29
abril - agosto		\$0.0341	
septiembre - marzo		\$0.0558	
Riego grande	Sistema	Energía	Demanda
Medido y no medido			\$10.09
abril - agosto		\$0.0339	
septiembre - octubre		\$0.0464	
noviembre - marzo		\$0.0559	



1411 W Clark Street
 Pasco, WA 99301
 (509) 547-5591
www.franklinpud.com

SU ENERGÍA

2023 Departamento de Comercio



- Hydroenergía - 64.25%
- Nuclear - 10.85%
- No especificado - 10.85%
- Viento - 1.99%

La energía no especificada es la electricidad obtenida en una transacción en la que el vendedor no identifica una fuente de generación específica, generalmente a través de transacciones a corto plazo en los mercados de energía a granel.



Franklin PUD ofrece a sus clientes Generation Green, un programa que le brinda la oportunidad de comprar energía renovable de recursos calificados. Este programa es obligatorio por RCW 19.29A.090. La cantidad que paga está por encima y más allá de lo que ya paga por la energía renovable ya incluida en sus tarifas. Visite www.franklinpud.com/rates-power-services/generation-green para obtener más información.